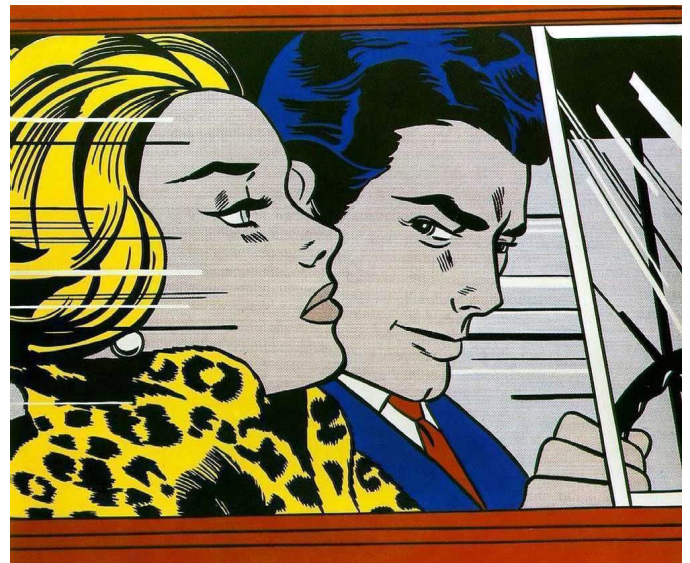


# Art History

Name:



## Assignments

- \_\_\_/10 **The Arnolfini Portrait**
- \_\_\_/10 **The Ambassadors**
- \_\_\_/10 **La Grande Jatte**
- \_\_\_/10 **Guernica**

Current mark:

# ਕਲਾ ਇਤਿਹਾਸ ਲਈ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ

## Abstraction

ਐਬਸਟਰੈਕਸ਼ਨ

**an art movement that tries to communicate while using as little realism as possible**

ਇੱਕ ਕਲਾ ਲਹਿਰ ਜੋ ਸੰਭਵ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘੱਟ ਯਥਾਰਥਵਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ

## acrylic

ਐਕਰੀਲਿਕ

**paint where the colour is held together with a liquid plastic**

ਪੇਂਟ ਜਿੱਥੇ ਰੰਗ ਨੂੰ ਤਰਲ ਪਲਾਸਟਿਕ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕੱਠਾ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

## ambassador

ਰਾਜਦੂਤ

**a person who represents a foreign country while living in another**

ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦਾ ਹੈ

## anamorphic

anamorphic

**something that has a distorted shape**

ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਜਿਸਦਾ ਵਿਗੜਿਆ ਆਕਾਰ ਹੈ

## arteries

ਧਮਨੀਆਂ

**the small tubes inside your body that blood flows through**

ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਛੋਟੀਆਂ ਟਿਊਬਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਖੂਨ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ

## Baroque

ਬਾਰੋਕ

**an art movement that focuses on ornate detail and drama**

ਇੱਕ ਕਲਾ ਅੰਦੋਲਨ ਜੋ ਅਲੰਕਾਰਿਕ ਵੇਰਵੇ ਅਤੇ ਡਰਾਮੇ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ

## basilica

ਬੇਸਿਲਿਕਾ

**a kind of large public building often used as Roman churches**

ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਵੱਡੀ ਜਨਤਕ ਇਮਾਰਤ ਜੋ ਅਕਸਰ ਰੋਮਨ ਚਰਚਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

## beheading

ਸਿਰ ਕਲਮ ਕਰਨਾ

**cutting off someone's head**

ਕਿਸੇ ਦਾ ਸਿਰ ਵੱਢਣਾ

## bicultural

ਦੋ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ

**being part of two cultures**

ਦੋ ਸੱਭਿਆਚਾਰਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਣਾ

## block printing

ਬਲਾਕ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ

**a technique for making prints in which a block is carved into before being inked up like a stamp**

ਪ੍ਰਿੰਟਸ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਇੱਕ ਤਕਨੀਕ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਟੈਂਪ ਵਾਂਗ ਸਿਆਹੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਬਲਾਕ ਨੂੰ ਉੱਕਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

## bouquet

ਗੁਲਦਸਤਾ

**an arrangement of flowers that you can carry or put in a vase**

ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਫੁੱਲਦਾਨ ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

## bull

ਬਲਦ

**a male cow**

ਇੱਕ ਨਰ ਗਾਂ

## bustle

ਹਲਚਲ

**a part of a dress that uses wire and layers of cloth to appear to have a big butt**

ਇੱਕ ਪਹਿਰਾਵੇ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਜੋ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਬੱਟ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਲਈ ਤਾਰ ਅਤੇ ਕੱਪੜੇ ਦੀਆਂ ਪਰਤਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ

## candle

ਮੋਮਬੱਤੀ

**a stick made of wax that can be lit on fire**

ਮੋਮ ਦੀ ਬਣੀ ਇੱਕ ਸੋਟੀ ਜੋ ਅੱਗ 'ਤੇ ਜਗਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

## cathedral

ਗਿਰਜਾਘਰ

**an important large stone church connected to the area supervised by a bishop**

ਇੱਕ ਬਿਸ਼ਪ ਦੁਆਰਾ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੀਤੇ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵੱਡਾ ਪੱਥਰ ਦਾ ਚਰਚ

## chancellor

ਚਾਂਸਲਰ

**the person who leads a government for a king or queen**

ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਰਾਜੇ ਜਾਂ ਰਾਣੀ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ

## chandelier

ਝੰਡੇਰ

**a decorative hanging light with branches for many lights or candles**

ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਜਾਂ ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ ਲਈ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਜਾਵਟੀ ਲਟਕਣ ਵਾਲੀ ਰੋਸ਼ਨੀ

<b>chiaroscuro</b> chiaroscuro	<b>a method of shading that uses shadows to make things look three dimensional</b> ਸੈਡਿੰਗ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਧੀ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ-ਅਯਾਮੀ ਦਿਖਣ ਲਈ ਸੈਡੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ
<b>Chinese</b> ਚੀਨੀ	<b>coming from China</b> ਚੀਨ ਤੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ
<b>compass</b> ਕੰਪਾਸ	<b>a drawing tool used to make circles</b> ਚੱਕਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਡਰਾਇੰਗ ਟੂਲ
<b>Cubism</b> ਘਣਵਾਦ	<b>an art movement that used abstract geometric shapes</b> ਇੱਕ ਕਲਾ ਅੰਦੋਲਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਜਿਓਮੈਟ੍ਰਿਕ ਆਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>cypress</b> ਸਾਈਪ੍ਰਸ	<b>a kind of tall thin tree</b> ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਲੰਬਾ ਪਤਲਾ ਰੁੱਖ
<b>Dada</b> ਦਾਦਾ	<b>an nonsensical and satirical art movement that responded to the horror of the First World war</b> ਇੱਕ ਬੇਤੁਕੀ ਅਤੇ ਵਿਅੰਗ ਕਲਾ ਦੀ ਲਹਿਰ ਜਿਸਨੇ ਪਹਿਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਦੀ ਦਹਿਸ਼ਤ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ
<b>discus</b> ਡਿਸਕਸ	<b>a heavy disc that is thrown in track and field games</b> ਇੱਕ ਭਾਰੀ ਡਿਸਕ ਜੋ ਟਰੈਕ ਅਤੇ ਫੀਲਡ ਗੇਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>earthenware</b> ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਭਾਂਡੇ	<b>a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight</b> ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਜਿਸ ਨੂੰ ਘੱਟ ਤਾਪਮਾਨ 'ਤੇ ਚਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਾਟਰਟਾਈਟ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਲੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
<b>Egyptian</b> ਮਿਸਰੀ	<b>coming from Egypt</b> ਮਿਸਰ ਤੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ
<b>execution</b> ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਸ਼ਨ	<b>following orders to kill a person</b> ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ
<b>existential crisis</b> ਹੌਦ ਦਾ ਸੰਕਟ	<b>when a person is overwhelmed by questioning if they have made the right choices and had a meaningful life</b> ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛ ਕੇ ਹਾਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਸਨੇ ਸਹੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਰਥਪੂਰਨ ਜੀਵਨ ਹੈ
<b>Existentialism</b> ਹੌਦਵਾਦ	<b>a kind of philosophy that focuses on how a person's choices changes and develops their life</b> ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਫਲਸਫਾ ਜੋ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
<b>Expressionism</b> ਪ੍ਰਗਟਾਵੇਵਾਦ	<b>an art movement that focuses more on the feelings that were expressed than realism</b> ਇੱਕ ਕਲਾ ਅੰਦੋਲਨ ਜੋ ਯਥਾਰਥਵਾਦ ਨਾਲੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵਧੇਰੇ ਕੇਂਦ੍ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
<b>factory</b> ਫੈਕਟਰੀ	<b>a large building in which people work to make many copies of the same thing</b> ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਇਮਾਰਤ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਇੱਕੋ ਚੀਜ਼ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ
<b>Fascism</b> ਫਾਸ਼ੀਵਾਦ	<b>a kind of government ruled by a dictator where people are not allowed to disagree</b> ਇੱਕ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ
<b>firing squad</b> ਫਾਇਰਿੰਗ ਸਕੁਐਡ	<b>a group of soldiers used to shoot and kill people who they have caught</b> ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰਦਾ ਅਤੇ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਸੀ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫੜ ਲਿਆ ਸੀ

<b>forceps</b> ਫੋਰਸੇਪ	<b>a surgical tool used to grab or clamp something closed</b> ਇੱਕ ਸਰਜੀਕਲ ਟੂਲ ਕਿਸੇ ਬੰਦ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਫੜਨ ਜਾਂ ਕਲੈੱਪ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
<b>found object</b> ਵਸਤੂ ਲੱਭੀ	<b>an artwork that is made by someone else instead of an artist</b> ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰੀ ਜੋ ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ
<b>fresco</b> fresco	<b>a kind of painting done quickly with watercolour onto wet plaster</b> ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਪੇਂਟਿੰਗ ਗਿੱਲੇ ਪਲਾਸਟਰ ਉੱਤੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਰੰਗ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>Freudian psychology</b> ਫਰਾਉਡੀਅਨ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨ	<b>a belief that people's actions are influenced by unconscious memories, thoughts, and (often sexual) urges</b> ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਬੇਹੋਸ਼ ਯਾਦਾਂ, ਵਿਚਾਰਾਂ, ਅਤੇ (ਅਕਸਰ ਜਿਨਸੀ) ਤਾਕੀਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ
<b>globe</b> ਗਲੋਬ	<b>a round, three dimensional map of the world</b> ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਇੱਕ ਗੋਲ, ਤਿੰਨ ਅਯਾਮੀ ਨਕਸ਼ਾ
<b>gold leaf</b> ਸੋਨੇ ਦਾ ਪੱਤਾ	<b>an extremely thin sheet of gold used for decoration</b> ਸੋਨੇ ਦੀ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਤਲੀ ਸ਼ੀਟ ਸਜਾਵਟ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>Greek</b> ਯੂਨਾਨੀ	<b>coming from Greece</b> ਗ੍ਰੀਸ ਤੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ
<b>Guernica</b> ਗੋਰਨੀਕਾ	<b>in town in Spain that was destroyed by German bombers during the Spanish Civil War</b> ਸਪੇਨ ਦੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਜੋ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਘਰੇਲੂ ਯੁੱਧ ਦੌਰਾਨ ਜਰਮਨ ਬੰਬਾਰ ਦੁਆਰਾ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ
<b>harmony</b> ਸਦਭਾਵਨਾ	<b>when the parts of something work well with each other</b> ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ
<b>horse</b> ਘੋੜਾ	<b>a large kind of animal that can work hard and run fast</b> ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਜਾਨਵਰ ਜੋ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਦੌੜ ਸਕਦਾ ਹੈ
<b>human nature</b> ਮਨੁੱਖੀ ਸੁਭਾਅ	<b>the characteristics that are shared by all humans</b> ਉਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ
<b>impasto</b> impasto	<b>a technique where paint is used thickly to make a surface textured</b> ਇੱਕ ਤਕਨੀਕ ਜਿੱਥੇ ਪੇਂਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਤਹ ਨੂੰ ਟੈਕਸਟਚਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੋਟੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>Impressionism</b> ਪ੍ਰਭਾਵਵਾਦ	<b>an art movement that focused on the way colour and light change from moment to moment</b> ਇੱਕ ਕਲਾ ਲਹਿਰ ਜੋ ਪਲ-ਪਲ ਰੰਗ ਅਤੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਬਦਲਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੈ
<b>indigenous</b> ਦੇਸੀ	<b>the people who originated in a particular place</b> ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਨ
<b>maidservant</b> ਨੈਕਰਾਈ	<b>a woman or girl whose has a job helping a family at their home</b> ਇੱਕ ਔਰਤ ਜਾਂ ਲੜਕੀ ਜਿਸਦੀ ਨੈਕਰੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ
<b>manga</b> ਮੰਗਾ	<b>a Japanese style of comic book aimed at all ages</b> ਕਾਮਿਕ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਇੱਕ ਜਾਪਾਨੀ ਸ਼ੈਲੀ ਹਰ ਉਮਰ ਲਈ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ
<b>Medieval</b> ਮੱਧਕਾਲੀ	<b>from the middle ages, 476 - 1450</b> ਮੱਧ ਯੁੱਗ ਤੋਂ, 476 - 1450
<b>minaret</b> ਮੀਨਾਰ	<b>a tall thin tower with a balcony from which a person calls Muslims to prayer</b> ਇੱਕ ਬਾਲਕੋਨੀ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਉੱਚਾ ਪਤਲਾ ਟਾਵਰ ਜਿੱਥੋਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ



<b>Modernism</b>	<b>a 20th century art movement that focused on change and modifying traditional beliefs</b>
ਆਧੁਨਿਕਤਾ	20ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੀ ਕਲਾ ਲਹਿਰ ਜੋ ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਅਤੇ ਸੋਧਣ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਸੀ
<b>momento mori</b>	<b>a Latin phrase that means a reminder of death</b>
ਪਲ ਮੋਰੀ	ਇੱਕ ਲਾਤੀਨੀ ਵਾਕਸ਼ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਣਾ
<b>monk</b>	<b>a devoted religious person who prays and serves God and peace</b>
ਭਿਕਸੂ	ਇੱਕ ਸਮਰਪਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ
<b>monochrome</b>	<b>a colour scheme that only uses light and dark versions of a single colour or grey</b>
ਮੋਨੋਕ੍ਰੋਮ	ਇੱਕ ਰੰਗ ਸਕੀਮ ਜੋ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਰੰਗ ਜਾਂ ਸਲੇਟੀ ਦੇ ਹਲਕੇ ਅਤੇ ਹਨੇਰੇ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ
<b>mosaic</b>	<b>an artwork that is made up of small pieces of coloured glass or stone</b>
ਮੋਜੈਕ	ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰੀ ਜੋ ਰੰਗੀਨ ਕੱਚ ਜਾਂ ਪੱਥਰ ਦੇ ਛੋਟੇ ਟੁਕੜਿਆਂ ਨਾਲ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
<b>Napoleon</b>	<b>a French military commander and emperor</b>
ਨੈਪੋਲੀਅਨ	ਇੱਕ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਫੌਜੀ ਕਮਾਂਡਰ ਅਤੇ ਸਮਰਾਟ
<b>Neo-classicism</b>	<b>an art movement that imitates the style of ancient Greece and Rome</b>
ਨਵ-ਕਲਾਸਿਕਵਾਦ	ਇੱਕ ਕਲਾ ਲਹਿਰ ਜੋ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਗ੍ਰੀਸ ਅਤੇ ਰੋਮ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਦੀ ਹੈ
<b>oud</b>	<b>a form of lute or mandolin that comes from Arab countries</b>
oud	ਲੂਟ ਜਾਂ ਮੈਂਡੋਲਿਨ ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ ਜੋ ਅਰਬ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ
<b>parasol</b>	<b>an umbrella that is used to protect people from the sun</b>
ਪੈਰਾਸੋਲ	ਇੱਕ ਛੱਤਰੀ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>persistence</b>	<b>when something keeps on going</b>
ਦ੍ਰਿੜਤਾ	ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਚਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ
<b>pharaoh</b>	<b>a king of ancient Egypt</b>
ਫ਼ਰੋਹ	ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਮਿਸਰ ਦਾ ਇੱਕ ਰਾਜਾ
<b>photography</b>	<b>using a camera to take pictures</b>
ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ	ਤਸਵੀਰਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਕੈਮਰੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ
<b>pieta</b>	<b>a popular subject for artworks that shows the Mary's compassion for Jesus after his death</b>
pieta	ਕਲਾਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਿਸ਼ਾ ਜੋ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਿਸੂ ਲਈ ਮਰਿਯਮ ਦੀ ਹਮਦਰਦੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ
<b>pipe</b>	<b>something used to smoke tobacco</b>
ਪਾਈਪ	ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਜੋ ਤੰਬਾਕੂ ਪੀਣ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>plinth</b>	<b>a tall box used to display things in a gallery or museum</b>
ਪਲਿੰਥ	ਇੱਕ ਲੰਬਾ ਬਾਕਸ ਇੱਕ ਗੈਲਰੀ ਜਾਂ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
<b>pocket watch</b>	<b>a small circular clock that is carried inside your clothes</b>
ਜੇਬ ਘੜੀ	ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਗੋਲਾਕਾਰ ਘੜੀ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
<b>pointillism</b>	<b>drawing or painting with small dots or dashes</b>
ਬਿੰਦੂਵਾਦ	ਛੋਟੇ ਬਿੰਦੀਆਂ ਜਾਂ ਡੈਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਡਰਾਈਂਗ ਜਾਂ ਪੇਂਟਿੰਗ
<b>Post-Impressionism</b>	<b>the art movement after Impressionism that focused more on expression and social meaning</b>
ਪੋਸਟ-ਪ੍ਰਭਾਵਵਾਦ	ਪ੍ਰਭਾਵਵਾਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਲਾ ਅੰਦੋਲਨ ਜੋ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਅਰਥਾਂ 'ਤੇ ਵਧੇਰੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
<b>Renaissance</b>	<b>a period of time when Europe rediscovered their non-religious heritage after the</b>

ਪੁਨਰਜਾਗਰਣ	<b>middle ages</b> ਸਮੇਂ ਦੀ ਇੱਕ ਮਿਆਦ ਜਦੋਂ ਯੂਰਪ ਨੇ ਮੱਧ ਯੁੱਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੀ ਗੈਰ-ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਰਾਸਤ ਦੀ ਮੁੜ ਖੋਜ ਕੀਤੀ
<b>Roman</b> ਰੋਮਨ	<b>coming from Rome or the Roman Empire</b> ਰੋਮ ਜਾਂ ਰੋਮਨ ਸਾਮਰਾਜ ਤੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ
<b>Romanticism</b> ਰੋਮਾਂਸਵਾਦ	<b>an art movement that focuses on freedom and the power of thoughts and feelings</b> ਇੱਕ ਕਲਾ ਅੰਦੋਲਨ ਜੋ ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ
<b>sextant</b> ਸੈਕਸਟੈਂਟ	<b>a tool that is used to measure the angle that something appears at from far away</b> ਇੱਕ ਟੂਲ ਜੋ ਕਿ ਕੋਣ ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੁਝ ਦੂਰ ਤੋਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
<b>sfumato</b> sfumato	<b>making the background appear smoky and blurry to create a sense of depth</b> ਭੁੰਘਾਈ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿਛੋਕੜ ਨੂੰ ਧੁੰਘਾਂਦਾਰ ਅਤੇ ਧੁੰਦਲਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
<b>shadism</b> shadism	<b>a kind of racism that judges people according to the lightness or darkness of their skin</b> ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਨਸਲਵਾਦ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਮੜੀ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਜਾਂ ਹਨੇਰੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ
<b>Shinto</b> ਸ਼ਿੰਟੋ	<b>a religious belief that focused on purity, harmony, nature, family, and humility</b> ਇੱਕ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਜੋ ਸ਼ੁੱਧਤਾ, ਸਦਭਾਵਨਾ, ਕੁਦਰਤ, ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ
<b>skull</b> ਖੋਪੜੀ	<b>the bones inside of a human head</b> ਮਨੁੱਖੀ ਸਿਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੱਡੀਆਂ
<b>stigmata</b> ਕਲੰਕ	<b>marks on Jesus' hands that come from being nailed to a cross</b> ਯਿਸੂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਜੋ ਸਲੀਬ 'ਤੇ ਮੇਖਾਂ ਨਾਲ ਟੰਗੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਉਂਦੇ ਹਨ
<b>Surrealism</b> ਅਤਿ ਯਥਾਰਥਵਾਦ	<b>an art movement that focuses on using realism to show unusual or impossible things that are like puzzles about the hidden nature of things</b> ਇੱਕ ਕਲਾ ਲਹਿਰ ਜੋ ਅਸਾਧਾਰਨ ਜਾਂ ਅਸੰਭਵ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਯਥਾਰਥਵਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਲੁਕਵੇਂ ਸੁਭਾਅ ਬਾਰੇ ਪਹੇਲੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹਨ
<b>sword</b> ਤਲਵਾਰ	<b>a long knife that was used for fighting a long time ago</b> ਇੱਕ ਲੰਬਾ ਚਾਕੂ ਜੋ ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲੜਾਈ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ
<b>terracotta</b> ਟੈਰਾਕੋਟਾ	<b>an unglazed reddish-brown earthenware clay</b> ਇੱਕ ਚਮਕਦਾਰ ਲਾਲ-ਭੂਰੇ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਦੀ ਮਿੱਟੀ
<b>treachery</b> ਧੋਖੇਬਾਜ਼ੀ	<b>when your trust has been betrayed</b> ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਭਰੋਸੇ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
<b>uniform</b> ਵਰਦੀ	<b>matching clothes used to identify soldiers</b> ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਲਈ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਕੱਪੜੇ
<b>urinal</b> ਪਿਸ਼ਾਬ	<b>a ceramic object in men's public washrooms used for peeing</b> ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੇ ਜਨਤਕ ਵਾਸ਼ਰੂਮਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਸਰਾਵਿਕ ਵਸਤੂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ



Name - ਨਾਮ:

## Art History

## ਕਲਾ ਇਤਿਹਾਸ

Looking at artworks begins with observation. Think of it as approaching each artwork as a mystery to be solved. What is going on? Why did the artist make this? What is it about? Like a detective, you will be looking for clues that will help you answer these kinds of questions this semester. Let's start by practicing our observational skills.

ਕਲਾਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਨਿਰੀਖਣ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਰਹੱਸ ਵਜੋਂ ਹਰ ਇੱਕ ਕਲਾਕਾਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੋਚੋ। ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ? ਇਹ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਹੈ? ਇੱਕ ਜਾਸੂਸ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਸੁਰਾਗ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋਵੋਗੇ ਜੇ ਇਸ ਸਮੈਸਟਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਆਉ ਆਪਣੇ ਨਿਰੀਖਣ ਹੁਨਰ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਕੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰੀਏ।

Jan van Eyck, *The Arnolfini Portrait*, 1434.  
ਜਾਨ ਵੈਨ ਆਈਕ, ਦ ਅਰਨੋਲਫਿਨੀ ਪੋਰਟਰੇਟ, 1434.

Please list what you see, including their location and appearance.

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਦਿੱਖ ਸਮੇਤ, ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਓ।

**For example:** There are a *pair of light brown wooden shoes* in the *bottom left corner*.

ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ: ਹੇਠਲੇ ਖੱਬੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਹਲਕੇ ਭੂਰੇ ਲੱਕੜ ਦੇ ਜੁੱਤੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਜੋੜਾ ਹੈ।

1.

2.

3.

4.

5.



Hans Holbein, *The Ambassadors*, 1533. ਹੰਸ ਹੋਲਬੀਨ, ਰਾਜਦੂਤ, 1533

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca).

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਸਾਈਨਮੈਂਟ ਲਈ ਫੋਨ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ-ਅਧਾਰਿਤ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਤੀਜੇ ਇਸ 'ਤੇ ਭੇਜੋ: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca)

**Observe:** Please list six things that you see:

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਛੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਓ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ:

\_\_\_/3 ½ pt for each thing observed.

ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਅੱਧਾ ਬਿੰਦੂ

- 
- 
- 
- 
- 
-



**Analyse:** What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ: ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਅਰਥ ਬਾਰੇ ਕਿਹੜੇ ਸੁਰਾਗ ਅਤੇ ਸੰਕੇਤ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਹਨ? ਰੰਗ, ਸ਼ੈਲੀ, ਜਾਂ ਤਕਨੀਕ ਕਿਸ ਵਿਚਾਰ ਜਾਂ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?

**For example:** "The \_\_\_\_\_ means \_\_\_\_\_."  
ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ: " \_\_\_\_\_ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ \_\_\_\_\_।"

\_\_\_/2 1 pt per visual characteristic or clue  
ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਜ਼ੂਅਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਜਾਂ ਸੁਰਾਗ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ

- 
- 

**Interpret:** In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

ਵਿਆਖਿਆ: ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਲਾਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ।

\_\_\_/3 Full meaning + 1 reason  
ਪੂਰੇ ਅਰਥ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ, ਅਤੇ ਕਾਰਨ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ

**Evaluate:** Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੋ: ਕੀ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਾ? (ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਕਲਾਕਾਰੀ ਹੈ?) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਠੋਸ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਸ਼ੀਲ ਕਾਰਨ ਦਿਓ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ।

\_\_\_/2 1pt for opinion, 1pt for reason  
ਤੁਹਾਡੀ ਰਾਏ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ



Georges-Pierre Seurat, *A Sunday Afternoon on the Island of La Grande Jatte*, 1884–1886  
 ਜੋਰਜਸ-ਪੀਅਰੇ ਸਿਊਰਾਟ, ਲਾ ਗ੍ਰਾਂਡੇ ਜੱਟ ਦੇ ਟਾਪੂ 'ਤੇ ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਦੁਪਹਿਰ, 1884-1886

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: [ddrapak@gnspes.ca](mailto:ddrapak@gnspes.ca).

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਸਾਈਨਮੈਂਟ ਲਈ ਫੋਨ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ-ਅਧਾਰਿਤ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਤੀਜੇ ਇਸ 'ਤੇ ਭੇਜੋ: [ddrapak@gnspes.ca](mailto:ddrapak@gnspes.ca)

**Observe:** Please list six things that you see:  
 ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਛੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਓ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ:

\_\_\_/3 ½ pt for each thing observed.

ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਅੱਧਾ ਬਿੰਦੂ

- |   |   |
|---|---|
| • | • |
| • | • |
| • | • |

**Analyse:** What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ: ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਅਰਥ ਬਾਰੇ ਕਿਹੜੇ ਸੁਰਾਗ ਅਤੇ ਸੰਕੇਤ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਹਨ? ਰੰਗ, ਸ਼ੈਲੀ, ਜਾਂ ਤਕਨੀਕ ਕਿਸ ਵਿਚਾਰ ਜਾਂ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?

**For example:** "The \_\_\_\_\_ means \_\_\_\_\_."  
ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ: " \_\_\_\_\_ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ \_\_\_\_\_।"

\_\_\_/2 1 pt per visual characteristic or clue

ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਜ਼ੂਅਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਜਾਂ ਸੁਰਾਗ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ

- 
- 

**Interpret:** In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

ਵਿਆਖਿਆ: ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਲਾਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ।

\_\_\_/3 Full meaning + 1 reason

ਪੂਰੇ ਅਰਥ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ, ਅਤੇ ਕਾਰਨ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ

**Evaluate:** Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੋ: ਕੀ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਾ? (ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਕਲਾਕਾਰੀ ਹੈ?) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਠੋਸ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਸ਼ੀਲ ਕਾਰਨ ਦਿਓ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ।

\_\_\_/2 1pt for opinion, 1pt for reason

ਤੁਹਾਡੀ ਰਾਏ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ





Pablo Picasso, **Guernica**, 1937. ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ, ਗੁਆਰਨੀਕਾ, 1937

When this painting was made, most people would have been aware that the small Spanish village of Guernica was bombed by Italian and German warplanes. The Pro-Fascist Spanish government believed the village contained anti-Fascist rebels, and asked Italy and Germany to help fight.

ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੇਂਟਿੰਗ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹੋਣਗੇ ਕਿ ਸਪੇਨ ਦੇ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਪਿੰਡ ਗੁਆਰਨੀਕਾ ਨੂੰ ਇਤਾਲਵੀ ਅਤੇ ਜਰਮਨ ਜੰਗੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੇ ਬੰਬ ਨਾਲ ਉਡਾਇਆ ਸੀ। ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਪੱਖੀ ਸਪੇਨੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਬਾਗੀ ਸਨ, ਅਤੇ ਇਟਲੀ ਅਤੇ ਜਰਮਨੀ ਨੂੰ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ।

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca).

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਅਸਾਈਨਮੈਂਟ ਲਈ ਫੋਨ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ-ਅਧਾਰਿਤ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਤੀਜੇ ਇਸ 'ਤੇ ਭੇਜੋ: [ddrapak@gnspe.ca](mailto:ddrapak@gnspe.ca)

**Observe:** Please list six things that you see:  
ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਛੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਓ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ:

\_\_\_/3 ½ pt for each thing observed.

ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਅੱਧਾ ਬਿੰਦੂ

- |   |   |
|---|---|
| • | • |
| • | • |
| • | • |



**Analyse:** What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ: ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਅਰਥ ਬਾਰੇ ਕਿਹੜੇ ਸੁਰਾਗ ਅਤੇ ਸੰਕੇਤ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਹਨ? ਰੰਗ, ਸ਼ੈਲੀ, ਜਾਂ ਤਕਨੀਕ ਕਿਸ ਵਿਚਾਰ ਜਾਂ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?

**For example:** "The \_\_\_\_\_ means \_\_\_\_\_."  
ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ: " \_\_\_\_\_ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ \_\_\_\_\_।"

\_\_\_/2 1 pt per visual characteristic or clue

ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਜ਼ੂਅਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਜਾਂ ਸੁਰਾਗ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ

- 
- 

**Interpret:** In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

ਵਿਆਖਿਆ: ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਲਾਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ।

\_\_\_/3 Full meaning + 1 reason

ਪੂਰੇ ਅਰਥ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ, ਅਤੇ ਕਾਰਨ ਲਈ 1.5 ਅੰਕ

**Evaluate:** Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੋ: ਕੀ ਇਸ ਕਲਾਕਾਰ ਨੇ ਇਸਦਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਾ? (ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਕਲਾਕਾਰੀ ਹੈ?) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਠੋਸ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਸ਼ੀਲ ਕਾਰਨ ਦਿਓ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ।

\_\_\_/2 1pt for opinion, 1pt for reason

ਤੁਹਾਡੀ ਰਾਏ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ







